**無職・無収入申立書**

**Unemployed/No income Petition Form**

令和　　　年　　　月　　　　日

琉球大学長　　殿

To: The President of the University of the Ryukyus

（申立人）

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 氏名  Petitioner's name |  | 印  signature |
| 学生との続柄  Relationship to student |  | |

（申請者）

|  |  |
| --- | --- |
| 学部・研究科  Name of Faculty or Graduate School |  |
| 受験番号又は学籍番号  Examinee Number or Student ID Number |  |
| 学生氏名  Name of Student |  |

私（申立人）が、現在、無職・無収入であることを下記のとおり申し立てます。

I (the petitioner) hereby declare that I am currently unemployed and have no income.

記

□には、該当するものにレ点をつけてください。

Please check the appropriate boxes and fill in the requested information.

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| １．無職・無収入の理由  Reason for unemployment/no income |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| ２．無職・無収入となった日  　Date of unemployment and no income |  | 年 | |  | | 月 |  | | | | 日 | | | | | | | | | |
|  | / | |  | | / |  | | | | (Year/Month/Day) | | | | | | | | | |
| ３．雇用保険受給の有無  　Receipt of employment insurance | □有 / Yes  □無 / No | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| ※昨年1月以降の退職者に限ります。  It is limited to those who retired on or after Jan. of the previous year. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| ４．その他の手当等  （例：教育訓練給付金等）  Presence or absence of other allowances  Ex) Education and training benefits | □有 / Yes | | 手当内容  Contents of allowance | | | | | | | | |  | | | | | | | | |
|  | | 月額 / Monthly | | | | |  | | | | | | | | | 円 (\) | | | |
| □申請中 / Applying | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 受給予定  Scheduled payment date | | | | | | |  | | | | | 年 |  | | | 月 | | | |
|  | | | | | / |  | | | (Year/Month) | | | |
| □無 / No | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| ５．就職見込みの有無  Employment prospects | □有 / Yes | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 就職予定日  Expected date of employment | | | | | | | | |  | | | | 年 | |  | | 月 | | |
|  | | | | / | |  | | (Year/Month) | | |
| □無 / No | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| ６．別生計者からの援助について  Presence or absence of assistance from others | □有 / Yes | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 返済義務  Presence or absence of repayment obligation | | | | | | | | | | | | | | □有 / Yes | | | | □無 / No | |
| 月額 / Monthly | | | |  | | | | | | | | | | 円(\) | | | | | |
| 上記のとおり申立人へ援助しています。  I am assisting the petitioner as described above. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 援助者氏名（自署）  Name of helper (self-signed) | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | 印 |
| □無 / No | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| ７．現在の生活費の出所  　How do you currently meet your living expenses? |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

※15歳以上、65歳未満の非就学者で無職・無収入である方は必ず提出してください。

ただし、障がい者・長期療養者・専業主婦（夫）で学資負担者ではない方は提出する必要はありません。

Those aged 15 to 64 who are unemployed and without income (excluding students) must submit this form.

However, persons with disabilities, long-term care recipients, full-time housewives (husbands) who are not paying for school expenses do not need to submit this form.

無職であるが、年金や不動産等の収入がある場合は、「無職・無収入申立書」の「無収入」部分に二重線を引いて提出してください。

If you are unemployed but have income such as a pension or real estate, please draw a double line on the "no income" part of the " Unemployed/No income Petition Form " and submit it.